
ID-DAWL

MEJJU 2022

WWW.AHMADIYYA.MT

NUMRU 53

“Min jemmen u jagħmel
il-ġid, ikollu premju
mill-aħjar.”



Aħna
Ikoll indaq

Il-Kultura
Iżlamika

Iż-Żjara
tal-Papa

Barkiet
Divini

Editorjal

AĦNA LKOLL INDAQS

Imam Laiq Ahmed Atif

President Ahmadiyya Muslim Jamaat

Kull bniedem huwa ugwali u hadd ma għandu xi prijorità fuq l-ieħor. Aħna kollha ugwali, aħna kollha umani. Il-kultur tal-ġilda, ir-religjon, u l-ħsbijiet politiċi ma jagħmlu l-ebda differenza. Il-mod tal-ħolqien tagħna huwa l-istess, mingħajr ebda differenza madwar id-dinja u f'nazzjonijiet differenti. Il-miġja tal-bniedem f'din id-dinja u t-tluq minnha huma l-istess. Dan il-proċess naturali jiġbed l-attenzjoni tagħna għall-fatt li aħna lkoll indaqs. Għalhekk, huwa importanti li kull persuna tgawdi mir-rispett, mid-dinjità umana u minn drittijiet ugwali.

Il-Koran Imqaddes jiddekrivi li:

“Tabilhaqq li l-aktar wieħed imweggaħ minnkom quddiem Alla huwa l-aktar wieħed ġust minnkom.”
(49:14)

“Alla ħoloq is-smewwiet u l-art skont il-liġi eterna, sabiex kull ruħ tkun tista' tiġi kompensata għal dak li taqla'; u m'għandhomx jiġu ingurati.” (45:23)

ID-DAWL

Mejju 2022 – Numru 53 – Pubblikazzjoni ta'
AHMADIYYA MUSLIM JAMAAT MALTA
Mob: 79 655 255 | Tel: 21 655 255
Email: amjmalta@gmail.com
www.ahmadiyya.mt

INDEX

| | |
|---------------------------|----|
| We are all equal | 02 |
| The Islamic Culture | 04 |
| The visit of Pope Francis | 06 |
| Mutual Respect | 07 |
| Two kinds of Blessings | 08 |

www.ahmadiyya.mt/id-dawl Il-Qoxra: Shutterstock
Indirizz: Ahmadiyya Library & Office - 30 Triq Turu Rizzo, Gzira



Dan il-vers jiġbed l-attenzjoni għall-fatt suprem li l-ħolqien tal-univers u d-disinn u l-ordni perfett li jippervadu fih iwasslu għal konkluzjoni waħda biss li saret dispożizzjoni adegwata għall-iżvilupp morali u spiritwali tal-bniedem, u għalhekk fil-ħajja li ġejja hu għandu jkollu jagħti rendikont tal-użu li jagħmel mill-fakultajiet u s-setgħat mogħtija minn Alla f'din il-ħajja.

Għalhekk, l-istat naturali tal-umanità huwa nieqes minn kumplessi li jsostnu t-trażzin u ċ-ċaħda ta' drittijiet ibbażati fuq ir-razza jew għal dik il-kwistjoni, ir-religjon. Madankollu, huwa ċar mill-versi ta' hawn fuq tal-Koran Imqaddes li, filwaqt li l-lzlam jirrikonoxxi d-differenzi bejn il-popli, imma ma jippermettix li dawn id-distinżjonijiet jippromwovu l-mibegħda bejn in-nies.

Nixtieq nikkonkludi bi kliem il-Qaddis Profeta Muħammad, is-sliem għalih, li huwa prinċipju ta' gwida għalina f'termini ta' ħolqien ta' dinja ugwali. Huwa qal li, kun ġust, u tkun l-aħjar fost dawk li jqimu. Kun kuntent b'li għandek, u b'hekk tkun l-aħjar fost dawk li jizžu ħajr. Ara li tixtieq għal ħaddieħor dak li tixtieq għalik innifsek, u b'hekk tkun tassew temmen. Gib ruħek tajjeb ma' ġarek, u b'hekk tkun tassew bniedem. Naqqas id-daħk, għaliex ħafna daħk joqtol lill-qalb.

“Il-qaddejja ta’ Alla tal-ħniena huma dawk li jimxu fl-art b’mod dinjituż, u meta l-injoranti jindirizzawhom, huma għiddu: ‘Paċi u Sliem.’” (25:64)

X'INHI L-KULTURA IŻLAMIKA?



Sophie James | Shutterstock

Fis-6 ta' Marzu 2022, waqt li kien qed jirrispondi għal mistoqsija, il-Qdusija Tiegħu, Mirza Masroor Aħmad^{aba}, Kap tal-Komunità Ahmadiyya Musulmana, fisser xi tkun kultura Iżlamika, u qal:

“L-Iżlam hija reliġjon universali u jekk l-Iżlam jafferma li hija reliġjon universali, mela hawnhekk m’għandniex kwistjoni ta’ kultura. Nies minn kulturi differenti jistgħu jsiru Musulmani ... huma jibdew isegwu t-tagħlim tal-Iżlam. U t-tagħlim tal-Iżlam jgħid li inti għandek toffri d-drittijiet tiegħek lill-Ħallieq tiegħek, Alla l-Omnipotenti. Qimu bħalma hemm miktub fil-Koran Imqaddes u bħalma gie pprattikat mill-Qaddis Profeta Muħammad (is-sliem u l-barkiet fuqu). Wieħed irid isegwi l-kmandamenti u t-twissijiet tal-Koran Imqaddes.

Hemm għadd ta’ tradizzjonijiet Asjatiċi li huma kontradittorji għat-tagħlim tal-Iżlam; dan ma jfissirx li l-Iżlam jgħalliem dawk l-affarijiet... jekk inti qiegħed titlob ħames darbiet kuljum u jekk inti moralment sod, jekk inti qed tobdi l-kmandamenti tal-Koran

Imqaddes – hemm 700 jew aktar kmandamenti fil-Koran Imqaddes – jekk qed tobdi dawn, huwa bizzejjed... Mela dejjem ara x'inhu t-tagħlim veru tal-Iżlam.

Il-kultura Iżlamika mhi xejn ħlief it-tagħlim tal-Iżlam – jiġifieri, li ssegwi dak kollu li hu miktub fil-Koran Imqaddes. Apparti minn dan m'hemm xejn. Jekk qed titlob ħames darbiet kuljum, jekk qed taqra l-Koran Imqaddes, jekk inti moralment tajjeb, jekk qed issegwi l-kmandamenti tal-Koran Imqaddes, jekk inti m'intix korrott, jekk inti qed tirrispetta lill-ġenituri tiegħek, u lis-superjuri tiegħek, jekk inti ċittadin tajjeb, jekk inti qed taħdem ħafna fuq il-post tax-xogħol tiegħek, jekk inti student, jekk inti qed tħabrek biex issir student tajjeb, mela dik hija l-kultura Iżlamika u dak huwa t-tagħlim, appartu dawk m'hemm xejn."

KIF GĦANDNA NIDDIJLJAW MAN-NEGATIVITÀ

Il-Qdusija Tiegħu, Mirza Masroor Ahmad^{aba}, fisser:

"Għandu jkollok ħbieb tajbin. Jekk inti persuna tajba u ssegwi l-kmandamenti mogħtija lilna minn Alla l-Omnipotenti mela taf li l-ewwel kmandament huwa li tqimu, li titlob lil Alla Omnipotenti. Meta l-ħin tat-talb jinzerta matul il-ħin tal-iskola, ipprova offri t-talb tiegħek... Għaldaqstant, meta jaraw dan, l-istudenti ħbieb tiegħek jintebħu li inti persuna b'natural differenti.

Jekk il-morali tiegħek huma tajbin, mela dejjem ser iġġib ruħek sew, il-lingwaġġ tiegħek se jkun nadif, m'intix se twettaq ħwejjeg immorali, m'intix se taħseb ħazin f'ħaddieħor u qatt mhu se twegġa' lil ħadd, m'intix se tigġieled u targumenta, se tkun dejjem biežel bl-istudji tiegħek jew bl-attivitajiet ekstrakurrikulari li jingħataw lilek mill-iskola; hemmhekk jindunaw li dawn l-istudenti huma differenti. U dawk l-istudenti li huma twajbin, se javviċinawk u jippruvaw ikunu ħbieb tiegħek. Għalhekk, dan huwa l-mod kif isiru l-affarijiet."

IŻ-ŻJARA TAL-PAPA FRANĠISKU



L-Iżlam jirrispetta mhux biss lill-Profeti ta' Alla kollha iżda wkoll lil dawk li jemmnu fihom. Barra minn hekk, jirrispetta lill-mexxejja tar-religjonijiet u tan-nazzjonijiet kollha u jagħti kmandamenti lill-Musulmani biex juru rispett lejhom. Il-Qaddis Profeta Muħammad, is-sliem għalih, qal: **“Meta dinjitarji ta’ nazzjonijiet jew religjonijiet oħra jżurukom, għandkom biex turu rispett kbir u unur lejhom.”**

Dan huwa tassew fattur siewi, fost l-oħrajn, li jikkontribwixxi wkoll għaż-żamma tal-paċi fis-soċjetajiet tagħna. Dawn huma l-istruzzjonijiet Iżlamiċi biex jiġi stabbilit rispett reciproku għall-mexxejja ta' xulxin, sabiex id-djalogu interreligjuż, l-armonija u l-paċi jkunu jistgħu jiġu stabbiliti fis-soċjetajiet tagħna.

Iż-żjara tal-Papa Franġisku f'Malta kienet milqugħa ħafna min-nazzjon kollu, anke mill-Komunità Ahmadiyya Musulmana li wriet ir-rispett tagħha u attendiet għall-programm tiegħu fuq il-Fosos tal-Furjana. Qabel iż-żjara tiegħu f'Malta, il-Komunità Ahmadiyya Musulmana ltaqgħet ukoll mal-Arcisqof ta' Malta u estendiet ir-rispett u l-kooperazzjoni sħiħa tagħha.

RISPETT REĊIPROKU

Il-Kap Dinji tal-Komunità Ahmadiyya Musulmana, il-Ħames Kalif, il-Qdusija Tiegħu, Mirza Masroor Ahmad^{aba} jgħid:

Illum nosservaw li d-dinja saret villaġġ globali. Il-bnedmin resqu ferm qrib xulxin. In-nies ta' kull pajjiż, reliġjon u kultura jinsabu kullimkien. Dan jirrikjedi li l-mexxejja ta' kull pajjiż jikkunsidraw u jirrispettaw is-sentimenti tan-nies kollha.⁽ⁱ⁾

F'din l-epoka, skont it-twemmin tagħna, Alla l-Omnipotenti bagħat il-Fundatur tal-Komunità Ahmadiyya Musulmana, Ħazrat Mirza Ghulam Ahmad^{as} ta' Qadian bħala l-Messija Mwiegħed u bħala l-Imam Maħdi, taħt is-sottomissjoni assoluta tal-Qaddis Profeta Muħammad^{sa}.

Il-Messija Mwiegħed^{as} intbagħat biex ixerred il-vera tagħlim ġenwin tal-lżlam u tal-Koran Imqaddes. Intbagħat biex isaħħaħ l-għaqda bejn il-bniedem u Alla l-Omnipotenti. Intbagħat biex jidentifika u jagħraf id-drittijiet li bniedem għandu jagħti lil haddieħor. **Intbagħat biex itemm kull forma ta' taqbid reliġjuż. Intbagħat biex jistabbilixxi r-rispett, id-dinjità u l-unur** ta' kull Fundatur u kull Profeta ta' kull reliġjon li teżisti. Intbagħat biex jiġbed l-attenzjoni ħalli kulħadd jagħmel hiltu biex jgħix skont l-oġġla livelli ta' valuri morali, u biex jistabbilixxi s-sliem, l-imħabba, il-moġdrija u l-fraternità fil-pajjiżi kollha tad-dinja.

Jekk tmur kullimkien fid-dinja, issib li dawn il-kwalitajiet tajba jinsabu fil-Musulmani Aħmadin ġenwini kollha... L-eżempju li nsegu huwa dak tal-Fundatur tal-lżlam, il-Qaddis Profeta Muħammad^{sa}, u l-istruzzjonijiet li jiggwidawna huma dawk tal-Koran Imqaddes.⁽ⁱⁱ⁾

(Il-Kriżi Dinjija u t-Triq għall-Paċi, p. 52 & 74-75)



ŻEWĠ TIPI TA' BARKIET DIVINI

"Il-barkiet ta' Alla jieħdu żewġ forom.

(1) Barkiet li ngħataw mingħajr it-tħabrik ta' ħadd. Dawn kienu dejjem jeżistu, pereżempju, is-smewwiet, l-art, ix-xemx, il-qamar, il-pjaneti, l-ilma, in-nar, l-arja, u kull farka fl-univers li nħolqot għas-sosteniment tagħna. Huwa pprovda għall-għajxien tagħna saħansitra qabel ma bdejna neżistu, jew wettaqna xi ħaġa biex jistħoqqilna dan kollu.

Jista' xi ħadd jgħid li x-xemx jew l-art inħolqu minħabba l-għemejjel ta' xi ħadd? Dawn il-barkiet bdew jeżistu qabel ma nħoloq il-bniedem u ma twildux minħabba l-azzjonijiet tiegħu.

(2) Barkiet li jingħataw minħabba l-għemejjel tan-nies. Dawn huma wisq evidenti u m'għandhomx bżonn illustrazzjoni. Il-Koran Imqaddes jgħid li Alla huwa ħieles minn kull difett u mhuwiex sugġett għall-fallimenti jew nuqqasijiet, u hija x-xewqa Tiegħu li l-bniedem ukoll għandu jeħles mid-dgħufijiet tiegħu billi jsegwi l-kmandamenti Tiegħu." (Lecture Lahore, *Ruhani Khazain*, Vol. 20, p. 153)

IL-PRINĊIPJU TAD-DEHEB

"Għinnu lil xulxin fil-ħwejjeg tajba ta' din id-dinja u f'kulma hu simili jekk dawn huma bbażati fuq il-biża' ta' Alla. Madanakollu tgħinux lil xulxin f'affarijiet ħżiena u t-trasgressjoni."
(Il-Koran Imqaddes, 5:3)

IMĦABBA GĦAL KULĦADD - MIBEGĦDA GĦAL ĦADD

"ID-DAWL" (The Light) is a Maltese magazine published by the Ahmadiyya Muslim Jamaat Malta.

amjmalta@gmail.com
www.ahmadiyya.mt